AITA GUREA

Francisco de Madina (1907-1972)

S.
T1
T2
B1
B.
bes-te ko ne-ga - rra bar - ka
a ze-ru-ta lu-rre - an e-man ei-gu zu e - gu-ne-ro-ko o-gi - a Bar-
gu - re zo - rrak ta - gri-na txar - dan-da - nak
ka zaiz - ki-gu - zu gu - re zo - rrak guk geu-re zor-du - nai bar-ka - tzen di-e-
Goi - ko - jaun e - ru - ki o - rra
gun be - e-ze - la ez gai-tza - zu u - tzi ten-ta zi-o-e - tan e-ror - tzen

46
48
50
52
54
56
Rall.
S.
T1
T2
B1
B.
mf
ff
fff
pp
int.
En-tzun ba o - toi_ a o - rain-ber - tan A_____ men
bai - zi - kan li-bra gai-tza - zu gai - tze - ta - tik A_____ men
bai - zi - kan li-bra gai-tza - zu_ gai - tze - ta - tik A_____ men
bai - zi - kan li-bra gai-tza - zu gai - tze - ta - tik A_____ men
bai - zi - kan li-bra gai-tza - zu__ gai - tze - ta - tik A_____ men

Aita Gurea - Francisco de Madina - Texte et Traduction

Titre : Aita Gurea
Compositeur : Francisco de Madina (1907-1972)
Arrangement : -
Langue : euskara
Epoque : XX° siècle.
Genre-Style-Forme : Religieux
Composition : 4 voix égales d'hommes TTBB & Solo Soprano
Tonalité : Fa mineur

Texte en Euskara	Traduction
AITA GUREA	NOTRE PERE
Aita gurea zeruetan zaudena Santifikatua izan bedi zure izena Hetor gugana zure erreinua Egin bedi zure borondatea Zeruta lurrean Eman aiguzu eguneroko ogia Baika zaiz kiguzu gure zorrak Guk gure zorduner barkatzen Diegun bezela Ez gaitzatzu utzi tentazionetan Erortzen Baizikan libra gaitzazu gaitzetatik Amen.	Notre Père qui es aux cieux, que ton nom soit sanctifié, que ton règne vienne, que ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour. Pardonne-nous nos offenses, comme nous pardonnons aussi à ceux qui nous ont offensés. Et ne nous laisse pas entrer en tentation, mais délivre-nous du Mal. Amen.